

## A gyarapodás számokban

A város történetének legnagyobb beruházását adták át, amint arról tudósításainkban is olvashatnak, s ugyancsak nagy beruházás volt a Városi Gyógyfürdő rekonstrukciója, bővítése. Ennek a két beruházásnak pénzügyi teljesítéséről szóló összefoglalót bocsátotta rendelkezésünkre a hivatal Pénzügyi Osztálya.

„Szarvas városközpontjának integrált rehabilitációja a foglalkoztatás javítása érdekében” c. PHARE-ORPHEUS pályázat

### I. komponens (Művelődési központ)

Költségek	
Megvalósíthatósági tanulmányterv	10.300.000 Ft
Pénzügyi segítségnyújtás	9.384.000 Ft
Könyvvizsgálat	1.632.000 Ft
Fordítási költségek	693.600 Ft
Eszközbeszerzés	57.390.000 Ft
Kivitelezés	575.000.000 Ft
Összesen	654.399.960 Ft
Források	
Támogatások (EU+magyar) (90%)	588.959.964 Ft
BM EU Önerő Alap támogatása (3%)	19.631.999 Ft
Tényleges önerő (7%)	45.807.997 Ft
Összesen	654.399.960 Ft

### II. komponens (Városi utak és kerékpárutak)

Költségek	
Kivitelezés	472.137.600 Ft
Pénzügyi segítségnyújtás	6.291.360 Ft
Könyvvizsgálat	1.360.000 Ft
Fordítási költségek	524.960 Ft
Összesen	480.313.920 Ft
Források	
Támogatások (EU+magyar) (90%)	432.282.528 Ft
BM EU Önerő Alap támogatása (3%)	14.409.418 Ft
Tényleges önerő (7%)	33.621.974 Ft
Összesen	480.313.920 Ft

### A Szarvasi Gyógyfürdő bővítés és rekonstrukció

Költségek	
Építés, felújítás	442.019.000 Ft
Eszközbeszerzés	21.000.000 Ft
Egyéb költségek	109.952.000 Ft
Összesen	572.971.000 Ft
Források	
Széchenyi Terv (SZT-TU-1) tám.	199.348.000 Ft
PHARE támogatás	103.771.000 Ft
BMTT TEKI támogatás	39.870.000 Ft
BMTT TEKI (cigány kisebbségi) tám.	3.040.000 Ft
Önerő	226.942.000 Ft
Összesen	572.971.000 Ft

## Köszöntő

### az Idősek Világnapján

Az Idősek Világnapján mindannyian azokat köszöntjük, akik bölcsességükkel, tapasztalataikkal utat mutatnak a fiatalabbaknak. Ők azok, akikről tanulhatunk, akikre felnézünk, hiszen kitartásuk, szeretetük végigkíséri életünket. Ki ne érezte volna már egy ráncos kéz szívébe markoló melegségét, egy nagyszülő megnyugtató pillantását vagy egy örömteli mosolyt sikereink láttán.

Ez a világnap akkor lehet igazi tisztelgés, ha azok, akiket ünnepeink, mindig érzik a támaszt, a segítséget, a törődést. Azt, hogy mindig mellettük vagyunk, nem hagyjuk őket magukra, számíthatnak ráink életük legnehezebb időszakában is. Akkor is, amikor a boltban vásárolnak, akkor is, ha megbetegednek, és akkor is, amikor már nem tudnak úgy dolgozni, mint régen. Tudniuk kell, hogy figyelünk rájuk, hiszen az általuk létrehozott értékek, hagyományok bennünk is élnek és mi is ezt adjuk tovább az utánunk következő

generációnak. Így örökítjük tovább a múlt bölcsességét.

A mi feladatunk, hogy idős embertársaink számára biztosítsuk az öregkorhoz méltó derős életet. Nem engedhetjük, hogy hosszú évek kemény munkája után veszélybe kerüljön a biztos megélhetés, és bizonytalanra váljon a jövőjük. Meg kell kapniuk azt az anyagi és erkölcsi támogatást, amelyet megérdemelnek, és ami elengedhetetlen az örömteli élethez. Egy nemzet akkor lehet igazán erős és sikeres, ha megbecsüli idős embertársait, akiknek kitartó munkájára, életpaszatlatára épülhet a jövő, hiszen „egy nemzet jövője a bölcsék megbecsülésének függvénye”.

Köszönettel tartozunk a hosszú évek alatt végzett becsületes munkáért és jó egészséget, tartalmas, boldog életet kívánunk minden idős embertársunknak!

Tisztelettel:

*Domokos László*  
országgyűlési képviselő

## Kerületi útavató



Útavató ünnepséget rendezett a múlt héten pénteken Hetényi István és Galambos Imre önkormányzati képviselő, hogy a 4-es és 5-ös körzet lakóival közösen birtokba vegyék a körzetben elkészült út-, és kerékpárút beruházásokat. Az avatón részt vett és beszédet mondott Babák Mihály polgármester, Mótán Tibor a Szarvasi Szlovák Önkormányzat elnöke, és több önkormányzati képviselő is. Az avatószalag átvágását követően az esemény támogatóinak jóvoltából a körzet két önkormányzati képviselője a Semann Fogadó kerthelyiségében vendégül látta az ünnepség résztvevőit.

## Bursa Hungarica – 2007

Szarvas Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 379/2006. (IX. 6.) sz. Képviselő-testületi határozatával csatlakozott a hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók,illetve felsőoktatási tanulmányokat kezdő fiatalok támogatására létrehozott BURSA HUNGARICA Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2007. évi fordulójához.

A részletes pályázati kiírások megtekinthetők a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján 2006. október 2-től, a [www.szarvas.hu](http://www.szarvas.hu) honlapon és a Szarvas és Vidéke Hetilap 40. számában.

A pályázati űrlapok a Polgármesteri Hivatal I. emelet 115-ös irodában a fenti időponttól – ügyfélfogadási időben – rendelkezésre állnak, valamint letölthetőek a [www.szarvas.hu](http://www.szarvas.hu) honlapról.

A pályázatok benyújtásának határideje 2006. november 2. A határidő jogvesztő. A határidőn túl, vagy formailag nem megfelelő pályázatokat az elbírálásból ki kell zárni.

Kérjük a pályázni szándékozó fiatalokat, hogy a fenti határidőt saját érdekükben szíveskedjenek betartani.

*Dr. Melis János, jegyző*